



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Máquina fregadora-aspiradora

SWM33



Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer este manual y seguir las instrucciones que contiene!

INFORMACIONES GENERALES

Prólogo	3
Instrucciones de seguridad	3
Datos técnicos	3
Resumen de los principales componentes	4
Instrucciones de uso	5
Vaciar los depósitos	6

MANTENIMIENTO

Mantenimiento y revisión	6
Solución de problemas	7
Embalaje y gestión de residuos	7
Servicio & contacto	7
Declaración UE de conformidad	8

LISTA DE PIEZAS

Lista de piezas	9
-----------------	---

PRÓLOGO

Enhorabuena por la compra de su nueva fregadora SWM33. Esta máquina de limpieza fácil de usar ha sido especialmente fabricada con materiales de alta calidad para un uso duradero y fiable. Por su propia seguridad y para garantizar el correcto funcionamiento de la máquina, asegúrese de leer y seguir estas instrucciones de uso antes de utilizar la máquina.

Conserve estas instrucciones de uso. Compruebe si la fregadora ha sufrido daños durante el transporte. Las fregadoras dañadas no deben ponerse en funcionamiento.

La SWM33 es una potente fregadora para la limpieza de suelos lisos sin dejar residuos, por lo que es ideal para hoteles, pensiones, edificios de oficinas, tiendas y salas de exposiciones. Una manipulación inadecuada puede provocar daños en la máquina o lesiones. El operador/usuario debe garantizar un uso correcto, asegurándose de que la fregadora sólo sea utilizada por personas instruidas y autorizadas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea y siga las instrucciones de este manual y las señales de advertencia de la máquina antes de utilizarla.
- Utilice la máquina sólo si está familiarizado con ella.
- Utilice el SWM33 sólo cuando haya comprobado que está en perfecto estado.
- Utilice la máquina sólo en interiores. No exponga la máquina a las precipitaciones.
- No utilice la máquina en un entorno explosivo.
- Nunca se siente ni se ponga de pie sobre la fregadora.
- Esta fregadora sólo es apta para 220 V AC, 50 Hz.
- Utilice únicamente los accesorios originales suministrados.
- Nunca coloque el SWM33 directamente junto a un calentador o un horno.
- No utilice limpiadores agresivos (agentes abrasivos, diluyentes) para limpiar la fregadora. Estos podrían atacar la superficie de plástico.
- Este aparato no es apto para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales.
- Si el cable de alimentación está dañado o suelto, debe ser sustituido por el servicio posventa del fabricante o por personal cualificado.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- Después de utilizar el aspirador, desconecte siempre el aparato de la red eléctrica.
- No coloque el aparato en habitaciones donde las temperaturas puedan caer por debajo del punto de congelación, ya que esto dañará las boquillas y las tuberías.
- Las modificaciones y alteraciones de la unidad no aprobadas por el fabricante anularán la garantía.

DATOS TÉCNICOS

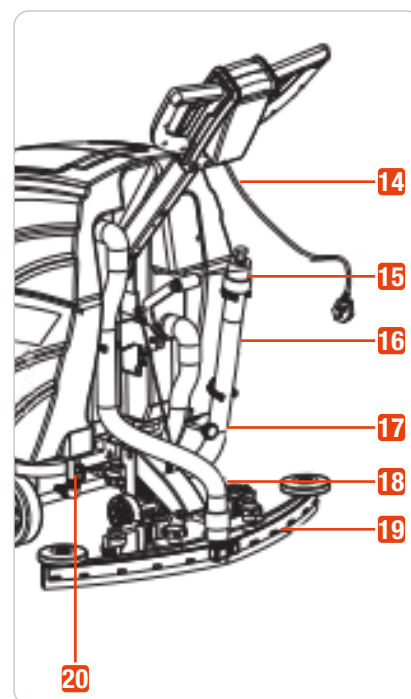
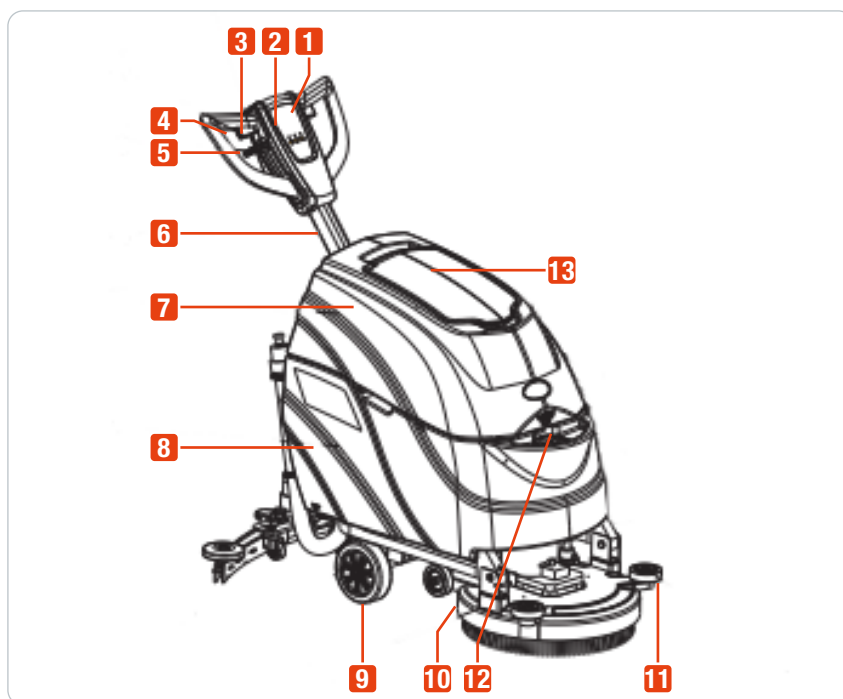
GENERAL

Tipo	Unidad	Valor
Modelo		SWM33
Dimensiones	mm	1040 x 770 x 1160
Barra de limpiaparabrisas ancha	mm	770
Cepillo de diámetro	mm	440
Radio de giro	mm	180
Longitud del cable	m	18
Tensión nominal	V	220
Peso	kg	88
Tanque de agua dulce	l	33
Depósito de aguas residuales	l	31
Neumáticos		Goma maciza
Detergente		Limpiador de máquinas expendedoras multiusos neutro/ alcalino

LOGRO

Tipo	Unidad	Valor
Limpieza	m ² /h	1600
Cepillo de velocidad de rotación	rpm	170
Presión del cepillo	kg	25
Motor cepillado eléctrico	W	550
Potencia del motor atmosférico	W	400
Volumen	dB (A)	75

RESUMEN DE LOS PRINCIPALES COMPONENTES



No.	Nombre
1	Interruptor izquierdo accionamiento del cepillo
2	Panel de control
3	Accionamiento del cepillo del interruptor derecho
4	Interruptor de seguridad
5	Palanca para ajustar la barra de tracción
6	Barra de tracción
7	Depósito de aguas residuales
8	Depósito de agua limpia
9	Rueda trasera
10	Disco de cepillo

No.	Nombre
11	Rueda anticolidión
12	Tapa del depósito de agua limpia
13	Tapa del depósito de aguas residuales
14	Cable de alimentación de 18 m
15	Palanca de bajada de la escurridor de goma
16	Manguera de aguas residuales
17	Barra de bloqueo del cepillo
18	Manguera de aspiración
19	Escurridor de goma
20	Pomo de entrada de agua

ACCESORIOS



Cepillo



Accesorio para el cepillo



Escurridor de goma

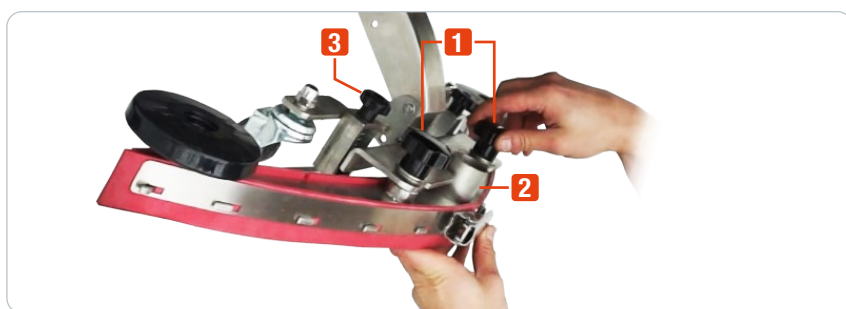
INSTRUCCIONES DE USO

NOTAS

- Las personas que no manejan la máquina deben mantenerse a una distancia suficiente de la misma para evitar lesiones.
- El SWM33 deja de funcionar en cuanto el depósito de aguas residuales está lleno.
- Para garantizar una larga vida útil, la fregadora debe limpiarse regularmente.
- Se prohíbe su uso bajo la lluvia.
- Antes de poner en marcha la máquina, ambas manos deben estar en las asas.

PRIMEROS PASOS

Después de abrir el embalaje, ajuste la barra de tracción, conecte las mangueras del depósito de agua y los cables. Instale el escurridor de goma.



COLOCACIÓN DE LA ESCURRIDOR DE GOMA

1. Asegúrese de que la palanca para bajar el escurridor de goma esté levantada.
2. Afloje los dos tornillos de fijación (1) y cuelga el escurridor de goma.
3. Ahora apriete los tornillos de fijación.
4. Conecte la manguera de aspiración a la abertura del escurridor de goma (2).
5. También puede ajustar la altura de las ruedas (3).

UTILICE

- A** Interruptor de encendido / apagado
- B** Interruptor del motor de aspiración
- C** Interruptor para el suministro de agua dulce
- D** Indicador de cepillado (encendido / apagado)

1. Añada las soluciones de agua adecuadas al depósito de agua limpia en función de las necesidades de limpieza.
2. Asegúrese de que el cepillo está bajado antes de empezar.
3. Inserte el enchufe de la red en una toma de corriente con conexión a tierra correctamente instalada.
4. Baje el escurridor de goma (15).
5. Pulse el botón „On / Off“ para que se ilumine, luego desbloquee el interruptor de seguridad rojo (4) en el lado derecho del mango y mantenga presionados los interruptores derecho (3) e izquierdo (1).
6. La máquina se pone en marcha y el cepillo gira. La luz (D) se enciende.
7. En la parte delantera de la empuñadura se encuentran los siguientes interruptores: motor de aspiración y suministro de agua limpia, que ahora puede conectar. Cuando la luz sobre los botones está encendida, éstos están activos.
8. La cantidad de agua suministrada se puede ajustar con el mando giratorio (20).
9. Si desea empujar la máquina sin utilizar las funciones de limpieza, le recomendamos que mantenga el cepillo en posición elevada y lo bloquee con la barra de bloqueo del cepillo.

APARCAMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Después del uso, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado.
2. La luz del interruptor de encendido/apagado se apaga.
3. Desenchufa el cable de alimentación.
4. Enrolla el cable de alimentación.
5. Limpie los labios de goma del escurridor de goma con un paño.
6. Vacíe y limpie los depósitos y las mangueras.
7. Guarde el aparato de forma que esté protegido y no suponga un peligro de tropiezo.

VACIAR LOS DEPÓSITOS

Nota: Antes de vaciar el depósito de residuos y de agua limpia, el SWM33 debe estar desconectado del circuito eléctrico.

Vacíe el depósito de agua limpia y residual después de cada uso y limpie las tuberías de agua, para evitar bloqueos. Después de terminar el trabajo, todas las piezas deben secarse.

VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

1. Puede retirar el depósito de aguas residuales o trasladar toda la máquina a una tapa de alcantarilla u otro desagüe de aguas residuales.
2. Recuerde desconectar las dos mangueras y el cable si retira el depósito de aguas residuales.
3. Sostenga la manguera de aguas residuales sobre el desagüe y ábralo.
4. Drene completamente todas las aguas residuales.
5. Elimine manualmente la suciedad gruesa y los depósitos. Utilice guantes para hacerlo.
6. Aclare el depósito de agua de protección con agua dulce y elimine los depósitos de las paredes del depósito con un paño limpio.

VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA LIMPIA

1. Transportar la máquina hasta una tapa de alcantarilla o un desagüe.
2. Abra la válvula de drenaje de agua dulce.
3. Escurrir el agua por completo.

MANTENIMIENTO Y REVISIÓN

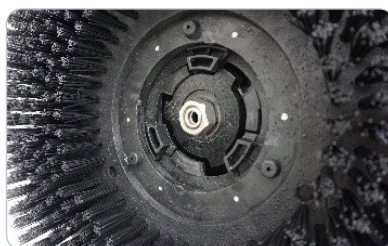
1. A pesar de la construcción a prueba de humedad, asegúrese de que no entre agua en el circuito eléctrico de la máquina.
2. Si hay un defecto en la máquina, no lo repare usted mismo. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

SUSTITUCIÓN DEL CEPILLO

1. Utilice guantes de trabajo para cambiar el cepillo.
2. Coloque el cepillo en su posición (véase la ilustración).
3. Saque el cepillo con un giro brusco en el sentido de las agujas del reloj.
4. Retira el cepillo.



Cepillo sólido



Cepillo aflojado



Para la limpieza de suelos delicados, se recomienda el uso de una almohadilla de limpieza. Se utiliza con el accesorio de cepillo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Arranque lento del motor	Mal contacto entre el motor y la escobilla de carbón	Compruebe, limpie o sustituya la escobilla de carbón
El motor no gira	El interruptor de red está dañado, la fuente de alimentación no está conectada o no recibe alimentación	Compruebe si el interruptor de red está dañado y sustitúyalo si es necesario. Asegúrese de que el suministro de energía está bien conectado
Los cepillos giran lentamente	La escobilla de carbón muy desgastada provoca un mal contacto	Sustituir la escobilla de carbón
El motor de aspiración funciona pero no aspira el agua	Mangueras obstruidas, fugas en las conexiones del escurridor de goma	Compruebe si las tuberías están obstruidas y si las conexiones del escurridor de goma están apretadas
El motor gira pero el cepillo no se mueve	Las piezas de acoplamiento entre el rotor y la caja de cambios están desgastadas	Sustituir el rotor o la caja de cambios del motor
No se puede ajustar el timón	La barra de tiro está suelta o las púas de la barra de tiro están oxidadas	Vuelva a apretar los tornillos de la barra de tiro o sustitúyalos si es necesario

EMBALAJE Y GESTION DE RESIDUOS

EMBALAJE

El embalaje y los componentes individuales están hechos de materiales reciclables. En concreto son: Láminas y bolsas de PE (polietileno), envases de cartón.

DESHACERSE DEL VIEJO APARATO

(Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables)

Los electrodomésticos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica.

Si el aparato ya no se puede utilizar, todo consumidor está obligado por ley a eliminar los aparatos viejos por separado de la basura doméstica, por ejemplo, en un punto de recogida de su municipio / distrito. Esto garantiza que los aparatos viejos se reciclen adecuadamente y que se eviten los impactos negativos en el medio ambiente. Por esta razón, los aparatos eléctricos están marcados con el símbolo adyacente.



SERVICIO & CONTACTO

Póngase en contacto con nuestros expertos en productos para obtener ayuda y soluciones para sus productos. Encuentre toda la información de contacto listada por país e idioma: www.topregal.es/es/service

Responsable del contenido:
 TOPREGAL GmbH
 Industriestraße 3
 70794 Filderstadt
 GERMANY
www.topregal.com

Declaración UE de conformidad

El fabricante

TOPREGAL GmbH
Industriestrasse 3
70794 Filderstadt
Alemania

declara por la presente que el siguiente producto

Designación del producto:

Tipo:

**wipeket Máquina fregadora-
aspiradora**

SWM33

Número de serie:

SWM33-100000000-SWM33-999999999

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la normativa legal aplicable (en adelante) - incluidas sus modificaciones vigentes en el momento de la declaración. El fabricante es el único responsable de emitir esta declaración de conformidad. Esta declaración se refiere únicamente a la máquina en el estado en el que se comercializó; no se tienen en cuenta las piezas y / o intervenciones montadas posteriormente por el usuario final.

Cumple con las disposiciones de las siguientes directivas europeas:

2006/42/CE Directiva sobre máquinas

Nombre y dirección de la persona autorizada a elaborar los documentos técnicos:

EN 60335-1+A11+A13
EN 60335-2-67
EN 60335-2-69
EN 62233

Nazwisko i adres osoby upoważnionej, do sporządzenia dokumentacji technicznej:

TOPREGAL GmbH
Industriestrasse 3
70794 Filderstadt
Alemania



Lugar: Filderstadt
Fecha: 31.03.2021

Juergen Effner
Chief Executive Officer

LISTA DE PIEZAS

No.	Nombre
1	Tapa del depósito de aguas residuales
2	Flotador
3	Depósito de aguas residuales
4	Tapa del interruptor de nivel
5	Interruptor de nivel de agua
6	Esponja de abanico
7	Soporte de filtros
8	Tornillos de cabeza hexagonal de 6 x 50
9	Motor de aspiración
10	Eje
11	Tornillos TM14 x 15
12	Cubierta del circuito
13	Circuito
14	Abrazadera de fijación de tubos
15	Tubo silenciador
16	Tapa del depósito de agua limpia
17	Depósito de agua limpia
18	Marco principal
19	Motor de cepillo
20	Pernos hexagonales 6 x 50
21	Tapón triple de plástico exterior
22	Placa del cepillo
23	Cepillo
24	Tapón triple de plástico exterior
25	10 x 100 Tornillos de cabeza hexagonal
26	Ruedas
27	Tornillos de cabeza hexagonal 8 x 25
28	Lavadora
29	Marco del escurridor de goma
30	Escurridor de goma
31	Manguera de aguas residuales
32	Manguera de aspiración
33	Barra de tiro

